

"Ci sono tanti motivi per cui si viaggia, e molti modi di viaggiare. Il come ed il perchè, insieme, costituiscono l'essenza stessa dello spostamento nonchè il ticchettare regolare del tempo del viaggiatore. La curiosità e la conoscenza, il bisogno di confrontarsi continuamente con nuove culture, sono solo alcuni dei perchè. Viaggiare in bicicletta è il modo migliore per assaporare lentamente le distanze, spesso infinite, del mondo esterno e delle nostre strade interiori. Chi lo ha già provato, ha scolpito bene nella propria mente questo straordinario connubio tra serenità psichica e benessere fisico. Il dono del pedalare mi mantiene giovane nel corpo e nella mente. Sono un ragazzo di 59 anni di esperienza, ma la voglia e gli occhi di un bambino tradiscono, continuamente, il mio aspetto. Un sognatore, un ciclo-viaggiatore, che dedica ogni momento strappato al quotidiano per progettare itinerari, sognare colli e regalare a se stesso ed ai propri compagni di libertà, quella particolare e personalissima libertà che solo la strada è in grado di farti assaporare."

"Il y a tant de raisons pour lesquelles on voyage, et beaucoup de façons de voyager. Le comment et le pourquoi, ensemble, constituent l'essence même du déplacement ainsi que le tic-tac régulier du temps du voyageur. La curiosité et la connaissance, le besoin de se confronter continuellement avec de nouvelles cultures, sont seulement quelques uns des pourquoi. Voyager à bicyclette est la meilleure façon pour savourer lentement les distances, souvent infinies, du monde extérieur et de nos routes intérieures. Celui qui l'a déjà vécu, a gravé profondément dans son esprit cet extraordinaire accord entre sérénité psychique et bien-être physique. Pédaler me permet de rester jeune dans le corps et dans l'esprit. Je suis un garçon de 59 ans d'expérience, mais l'envie et les yeux d'un enfant trahissent, continuellement, mon aspect. Un rêveur, un cyclo-voyageur, qui consacre chaque instant arraché au quotidien pour projeter itinéraires, rêver cols et s'offrir à soi-même et à ses propres compagnons d'évasion, cette particulière et si personnelle liberté que seule la route est en mesure de te faire savourer."